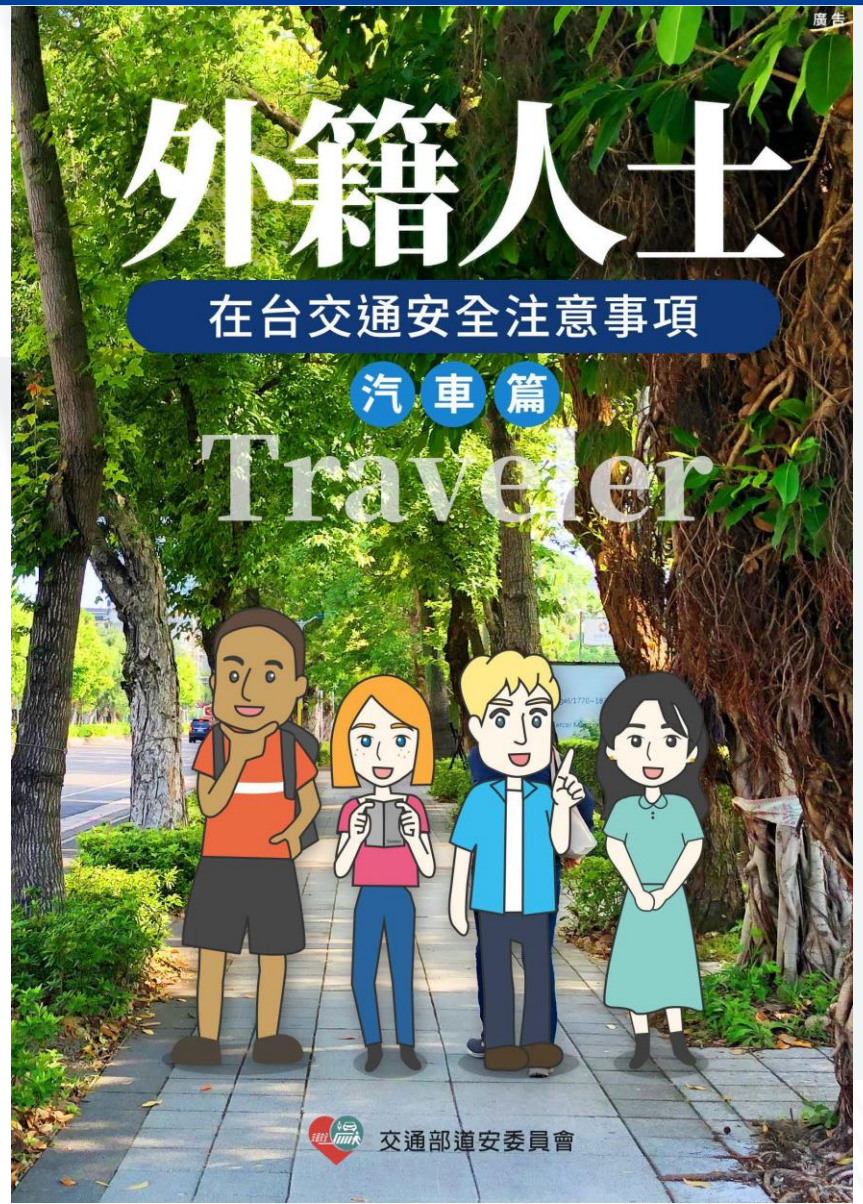
汽車 | 機車 | 自行車 | 行人


廣告
外籍人士
在台交通安全注意事項
汽車篇
Traveler
交通部道安委員會

廣告
Người nước ngoài
Những điều cần chú ý về an toàn giao thông tại Đài Loan
Quy định đối với xe ô-tô
Traveler
Ủy ban Giám sát An toàn Giao thông đường bộ

壹、汽車篇

一、駕駛汽車應同時具備以下兩點資格、條件及證照

1. 年滿18歲。
2. 已考領(或換領)我國之駕照，或具互惠國之本國籍駕照與國際駕照。

二、汽車行車前注意事項

1. 政府規定汽車應購買強制汽車責任保險。
2. 多數高速公路路段係收費道路，故建議選擇具電子收費系統eTag條碼設備之車輛，以方便繳費通行。

3. 4歲以下且18公斤以下幼童乘坐小客車（不含計程車）時，應準備依其年齡、體重乘坐適合的攜帶式嬰兒床、幼童用座椅或後向式幼童用座椅，並安置於後座。

4. 吸食毒品或飲酒後均不允許駕車，否則可能涉及刑責。

MỘT. QUY ĐỊNH ĐỐI VỚI XE Ô-TÔ

I. Người điều khiển xe ô-tô phải có tư cách, điều kiện và chứng nhận như hai mục sau:

1. Tròn 18 tuổi.
2. Đã thi và được cấp (hoặc được cấp đổi) bằng lái xe của Đài Loan, hoặc có bằng lái xe của quốc gia có ký kết hiệp định tương hỗ với Đài Loan và có bằng lái quốc tế.

II. Những điều cần chú ý trước khi điều khiển xe ô-tô

1. Theo quy định của chính phủ, xe ô-tô cần phải mua bảo hiểm trách nhiệm xe ô-tô bắt buộc.
2. Hầu hết mọi đoạn đường thuộc trục đường cao tốc đều áp dụng thu phí, vì vậy khuyến nghị chọn phương tiện xe có dán thiết bị mã vạch eTag của hệ thống thu phí điện tử, để xe cộ lưu thông và nộp phí cầu đường được tiện lợi.

3. Trẻ em dưới 4 tuổi và cân nặng dưới 18 kg khi ngồi xe con (không gồm xe taxi), phải chuẩn bị nôi xách tay bé sơ sinh, ghế ngồi trẻ em chuyên dụng hoặc ghế ngồi trẻ em chuyên dụng loại quay mặt về sau phù hợp với độ tuổi và cân nặng của trẻ, và đặt ở hàng ghế sau.

4. Sau khi sử dụng ma túy hoặc uống rượu bia đều không được phép điều khiển xe ô-tô, nếu không có thể sẽ phải chịu trách nhiệm hình sự.

三、汽車行車中注意事項

1. 汽車駕駛人及乘客均需繫妥安全帶。

   12歲以下兒童只能坐於後座。

2. 車輛靠右行駛，並依標誌、標線之指向行駛。

3. 速率規定：
   高速公路速限80~110kph、快速道路60~90不等，請依速限標誌行駛；一般道路若有速限標誌，應依照標誌行駛，若無，原則上為50kph、慢車道40kph、市區巷弄無各類車道線之道路為30kph。

4. 駕駛人不得在道路上蛇行、嚴重超速，或任意以迫近、驟然變換車道等不當方式逼迫他人讓道之危險駕車行為。

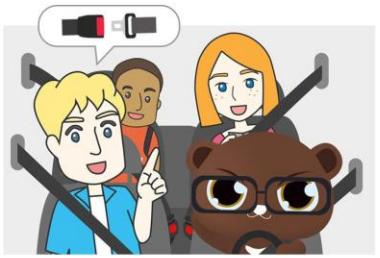
5. 駕駛人駕駛時，禁止手持方式使用手機、禁止吸菸。

6. 車道中以白色標線分隔同向車道，以黃色標線分隔對向車道。

7. 行人穿越道上遇有行人穿越時，無論有無交通指揮人員指揮或號誌指示，均應暫停讓行人先行通過。

8. 號誌化路口除有右轉箭頭燈號者外，一律不允許紅燈右轉。

III. Những điều cần chú ý trong khi điều khiển xe ô-tô



1. Người lái xe ô-tô và hành khách ngồi trên xe đều phải thắt dây an toàn cẩn thận.

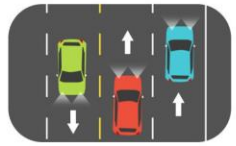
   Trẻ em dưới 12 tuổi chỉ được ngồi ở hàng ghế sau.

2. Xe đi sát phía bên phải, đồng thời điều khiển xe ô-tô tuân theo các biển báo, vạch chỉ dẫn.

3. Quy định về tốc độ:
   Đường cao tốc giới hạn tốc độ từ 80~110 Kilômet/giờ, đường tốc độ nhanh (đường cao tốc loại b) từ 60~90 Kilômet/giờ, vui lòng điều khiển xe ô-tô theo tốc độ giới hạn trên biển báo; trên các đoạn đường bình thường nếu có biển báo tốc độ giới hạn thì khi điều khiển xe phải tuân thủ biển báo, nếu không có biển báo, về nguyên tắc là 50 Kilômet/giờ, làn đường dành cho xe chạy tốc độ chậm là 40 Kilômet/giờ, đường ngõ tại nội thành không phân làn cho các loại xe khác nhau giới hạn tốc độ là 30 Kilômet/giờ.

4. Người điều khiển xe ô-tô trên đường không được lạng lách đánh võng, không được vượt tốc độ nghiêm trọng, hoặc không được có những hành vi điều khiển xe nguy hiểm như ép người khác nhường

5. Trong lúc người lái xe điều khiển xe ô-tô, nghiêm cấm dùng tay sử dụng điện thoại, nghiêm cấm hút thuốc.



6. Sử dụng vạch kẻ màu trắng để phân chia các làn đường cùng một chiều, dùng vạch kẻ màu vàng để phân cách với phần đường của chiều ngược lại.

7. Nếu có người đang băng qua vạch qua đường dành cho người đi bộ, bất kể có người chỉ huy giao thông hoặc có biển báo chỉ dẫn hay không, xe cộ đều phải tạm dừng lại nhường cho người đi bộ đi trước.

8. Trừ khi có đèn tín hiệu mũi tên rẽ phải, nếu không mọi giao lộ sử dụng đèn tín hiệu đều không cho phép rẽ phải khi đèn đỏ.

9. 行經路口時，遇閃紅燈燈號方向之車輛應讓閃黃燈燈號方向之車輛先行。

10. 圓環行車：
車輛應逆時針繞圓環行駛。

11. 部分高速公路為收費道路，包含國1、國3、國3甲及國5號國道等，且入口處無特別標示「收費」文字，請特別注意。

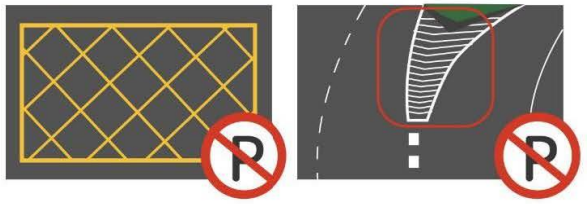
四、汽車停車注意事項

1. 路邊紅線代表該處禁止臨時停車，路邊黃線則代表該處臨時停車不得超過3分鐘。

2. 市區內之路邊停車位多數為收費停車。當開立停車收費單時，應於期限內持單至超商等處繳費。

3. 路口、公車站10公尺內不得停車或臨時停車，消防栓及消防車出入口則為5公尺內不得停車或臨時停車。

4. 網狀線及槽化線處不得臨時停車。



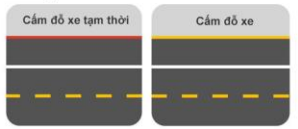
9. Khi đi qua các giao lộ, xe cộ đi theo hướng có tín hiệu đèn đỏ nhấp nháy phải nhường cho xe cộ đi theo hướng có tín hiệu đèn vàng nhấp nháy đi trước.

10. Điều khiển xe đi qua bùng binh: Xe phải chạy vòng theo bùng binh theo hướng ngược kim đồng hồ.

11. Một số tuyến đường cao tốc là đường có thu phí, bao gồm đường quốc lộ số 1, đường quốc lộ số 3, đường quốc lộ số 3 A và đường quốc lộ số 5, và tại lối vào của các tuyến đường cao tốc này không có biển báo " 收費 (Thu phí)", vui lòng hết sức chú ý.

IV. Những điều cần chú ý khi đỗ xe ô-tô

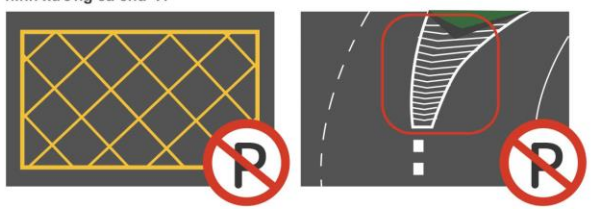
1. Cấm đỗ xe tạm thời tại vị trí có vạch kẻ màu đỏ ở mép đường, được đỗ xe tạm thời nhưng không được quá 3 phút tại vị trí có vạch kẻ màu vàng ở mép đường.



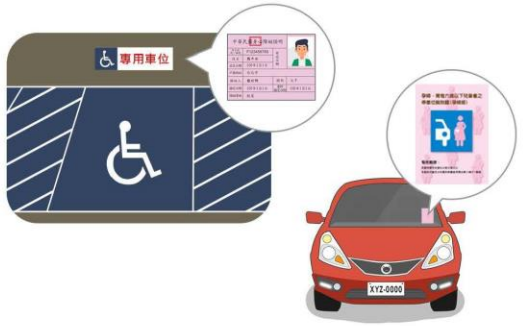
2. Các ô đỗ xe ven đường trong thành phố đa số đều là chỗ đỗ xe có thu phí, khi biên lai nộp tiền đỗ xe đã được xuất, phải mang đến cửa hàng tiện lợi hoặc các điểm thu phí để nộp tiền trong thời hạn quy định.

3. Không được đỗ xe tạm thời trong phạm vi 10 m ở các giao lộ, các trạm dừng xe buýt; không được đỗ xe hoặc đỗ xe tạm thời trong phạm vi 5 m ở trụ cứu hỏa và lối ra vào xe cứu hỏa.

4. Không được đỗ xe tạm thời tại phần đường có vạch kẻ hình lưới và vạch kẻ hình xương cá chữ V.



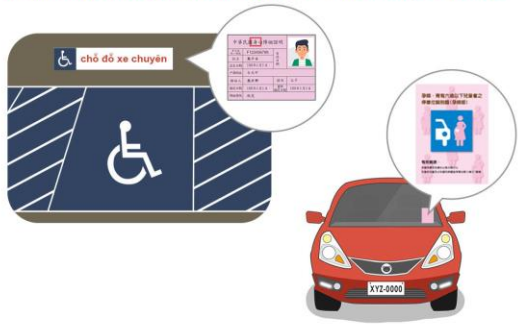
5. 不得獨留6歲以下兒童於車內。
6. 若無相關有效證件，不得使用身心障礙或婦幼專用車位停車，且停車時應將該證件放置於前車窗下明顯處。



五、汽車其他注意事項

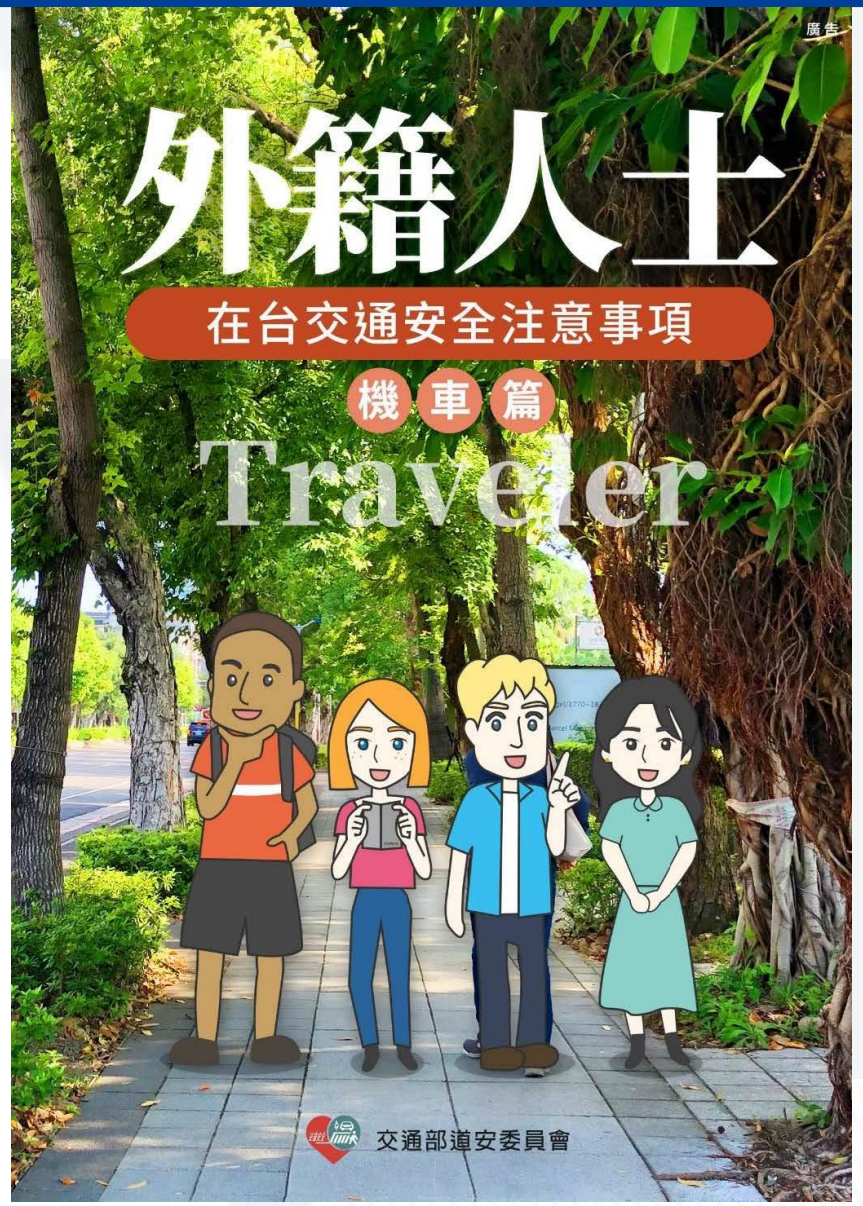
1. 發生交通事故時，應立即通知警察機關(撥打110)，駕駛人並必須留在現場，否則可能涉及刑責。如遇有受傷者，可同時通知救護機關(撥打119)。

5. Không được để trẻ em dưới 6 tuổi một mình trên xe.
6. Nếu không có các giấy tờ chứng nhận hợp lệ liên quan, không được đỗ xe tại chỗ đỗ xe dành cho người khuyết tật hoặc chỗ đỗ xe chuyên dụng ưu tiên phụ nữ và trẻ em, và khi đỗ xe phải đặt giấy tờ chứng nhận ở nơi dễ thấy phía bên trong tấm kính chắn gió ở đầu xe.



V. Những điều cần chú ý khác đối với xe ô-tô

1. Khi xảy ra sự cố giao thông, phải lập tức thông báo cho cơ quan cảnh sát (gọi số 110), người điều khiển xe phải lưu lại hiện trường, nếu không có thể phải chịu trách nhiệm hình sự. Nếu có người bị thương, đồng thời có thể liên hệ với cơ quan cứu hộ (gọi số 119).


廣告
外籍人士
在台交通安全注意事項
機車篇
Traveler
交通部道安委員會

廣告
Người nước ngoài
Những điều cần chú ý về an toàn giao thông tại Đài Loan
Quy định đối với xe máy
Traveler
Ủy ban Giám sát An toàn Giao thông đường bộ

貳、機車篇

一、駕駛機車應同時具備以下兩點資格、條件及證照

1. 年滿18歲。
2. 已考領(或換領)我國之駕照，或具互惠國之本國籍駕照與國際駕照。

二、機車行車前注意事項

1. 政府規定，機車應購買強制機車責任保險。

2. 吸食毒品或飲酒後均不允許騎機車，否則可能涉及刑責。

3. 機車附載乘客人數限1人，但小型輕型機車不得附載乘客。

三、機車行車中注意事項

1. 機車騎士及乘客均應戴安全帽。
2. 車輛靠右行駛，並依標誌、標線之指向行駛。
3. 駕駛人不得在道路上蛇行、嚴重超速，或任意以迫近、驟然變換車道等不當方式逼迫他人讓道之危險駕車行為。

4. 駕駛機車時禁止手持方式使用手機、禁止吸菸。
5. 車道中以白色標線分隔同向車道，以黃色標線分隔對向車道。
6. 機車不得行駛於高、快速公路，但250cc以上之大型重型機車，得行駛於快速公路。

HAI. QUY ĐỊNH ĐỐI VỚI XE MÁY

I. Người điều khiển xe máy phải có tư cách, điều kiện và chứng nhận như hai mục sau:

1. Tròn 18 tuổi.
2. Đã thi và được cấp (hoặc được cấp đổi) bằng lái xe của Đài Loan, hoặc có bằng lái xe của quốc gia có ký kết hiệp định tương hỗ với Đài Loan và có bằng lái quốc tế.

II. Những điều cần chú ý trước khi điều khiển xe máy

1. Theo quy định của chính phủ, xe máy cần phải mua bảo hiểm trách nhiệm xe máy bắt buộc.

2. Sau khi sử dụng ma túy hoặc uống rượu bia đều không được phép điều khiển xe máy, nếu không có thể sẽ phải chịu trách nhiệm hình sự.

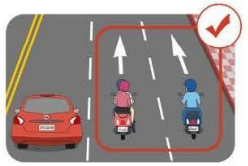
3. Hạn chế xe máy chỉ được chở theo một người, nhưng xe máy nhỏ hạng nhẹ không được phép chở người.

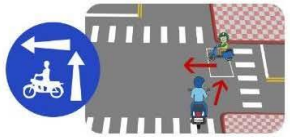
III. Những điều cần chú ý trong khi điều khiển xe máy

1. Người điều khiển xe máy và người được chở theo đều phải đội mũ bảo hiểm.
2. Xe đi sát phía bên phải, đồng thời điều khiển xe máy tuân theo các biển báo, vạch chỉ dẫn.
3. Người điều khiển xe máy trên đường không được lạng lách đánh võng, không được vượt tốc độ nghiêm trọng, không được có những hành vi điều khiển xe nguy hiểm như ép người khác nhường đường bằng những hành vi sai phạm như áp sát, đổi làn xe đột ngột.

4. Trong lúc người lái xe điều khiển xe máy, nghiêm cấm dùng tay sử dụng điện thoại, nghiêm cấm hút thuốc.
5. Sử dụng vạch kẻ màu trắng để phân chia các làn đường cùng một chiều, dùng vạch kẻ màu vàng để phân cách với phần đường của chiều ngược lại.
6. Xe máy không được chạy trên đường cao tốc, đường tốc độ nhanh (đường cao tốc loại b); nhưng xe phân khối lớn trên 250cc được phép chạy trên đường tốc độ nhanh.

7. 除250cc以上之大型重型機車外，單向3車道以上道路，機車原則上應行駛於外側2車道。但現場另有「禁行機車」標誌、標線規定者，依其規定行駛。





8. 機車於路口左轉彎時，多數需採2段式左轉。

9. 行人穿越道上遇有行人穿越時，無論有無交通指揮人員指揮或號誌指示，均應暫停讓行人先行通過。

10. 號誌化路口除有右轉箭頭燈號者外，一律不允許紅燈右轉。

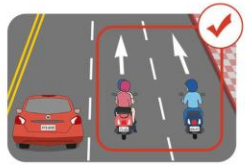
11. 行經路口時，遇閃紅燈燈號方向之車輛應讓閃黃燈燈號方向之車輛先行。

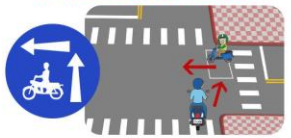
12. 圓環行車：車輛應逆時針繞圓環行駛。

四、機車停車注意事項

1. 路邊紅線代表該處禁止臨時停車，路邊黃線則代表該處臨時停車不得超過3分鐘。

7. Ngoài xe phân khối lớn trên 250cc, đối với những đoạn đường một chiều có 3 làn xe trở lên, thì về nguyên tắc xe máy phải chạy trên 2 làn đường phía sát ngoài. Nhưng trong trường hợp trên đường có biển báo, vạch chỉ dẫn có nội dung "禁行機車 (Cấm xe máy)", thì điều khiển xe phải tuân thủ theo đúng quy định đó.



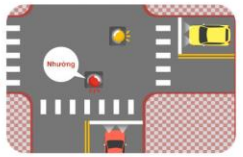


8. Khi xe máy rẽ trái tại các giao lộ, hầu hết phải áp dụng phương thức rẽ trái chuyển tiếp 2 lần.

9. Nếu có người đang băng qua vạch qua đường dành cho người đi bộ, bất kể có người chỉ huy giao thông hoặc có biển báo chỉ dẫn hay không, xe cộ đều phải tạm dừng lại nhường cho người đi bộ đi trước.

10. Trừ khi có đèn tín hiệu mũi tên rẽ phải, nếu không mọi giao lộ sử dụng đèn tín hiệu đều không cho phép rẽ phải khi đèn đỏ.

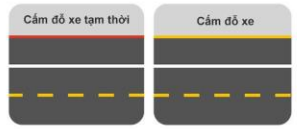
11. Khi đi qua các giao lộ, xe cộ đi theo hướng có tín hiệu đèn đỏ nhấp nháy phải nhường cho xe cộ đi theo hướng có tín hiệu đèn vàng nhấp nháy đi trước.



12. Điều khiển xe đi qua bùng binh: xe phải chạy vòng theo bùng binh theo hướng ngược kim đồng hồ.

IV. Những điều cần chú ý khi đỗ xe máy

1. Cấm đỗ xe tạm thời tại vị trí có vạch kẻ màu đỏ ở mép đường, được đỗ xe tạm thời nhưng không được quá 3 phút tại vị trí có vạch kẻ màu vàng ở mép đường.



2. 部分地區機車路邊停車需收費。當開立停車收費單時，應於期限內持單至超商等處繳費。

3. 路口、公車站10公尺內不得停車或臨時停車，消防栓及消防車出入口則為5公尺內不得停車或臨時停車。

4. 網狀線及槽化線處不得臨時停車。

5. 250cc以上之大型重型機車應停放於汽車停車位，其他機車則應停放於機車停車位。

6. 若無相關有效證件，不得使用身心障礙車位停車。

五、機車其他注意事項

1. 發生交通事故時，應立即通知警察機關(撥打110)，駕駛人並必須留在現場，否則可能涉及刑責。如遇有受傷者，可同時通知救護機關(撥打119)。

2. Ô đỗ xe máy ven đường tại một số khu vực phải thu phí, khi biên lai nộp tiền đỗ xe đã được xuất, phải mang đến cửa hàng tiện lợi hoặc các điểm thu phí để nộp tiền trong thời hạn quy định.

3. Không được đỗ xe tạm thời trong phạm vi 10 m ở các giao lộ, các trạm dừng xe buýt; không được đỗ xe hoặc đỗ xe tạm thời trong phạm vi 5 m ở trụ cứu hỏa và lối ra vào xe cứu hỏa.

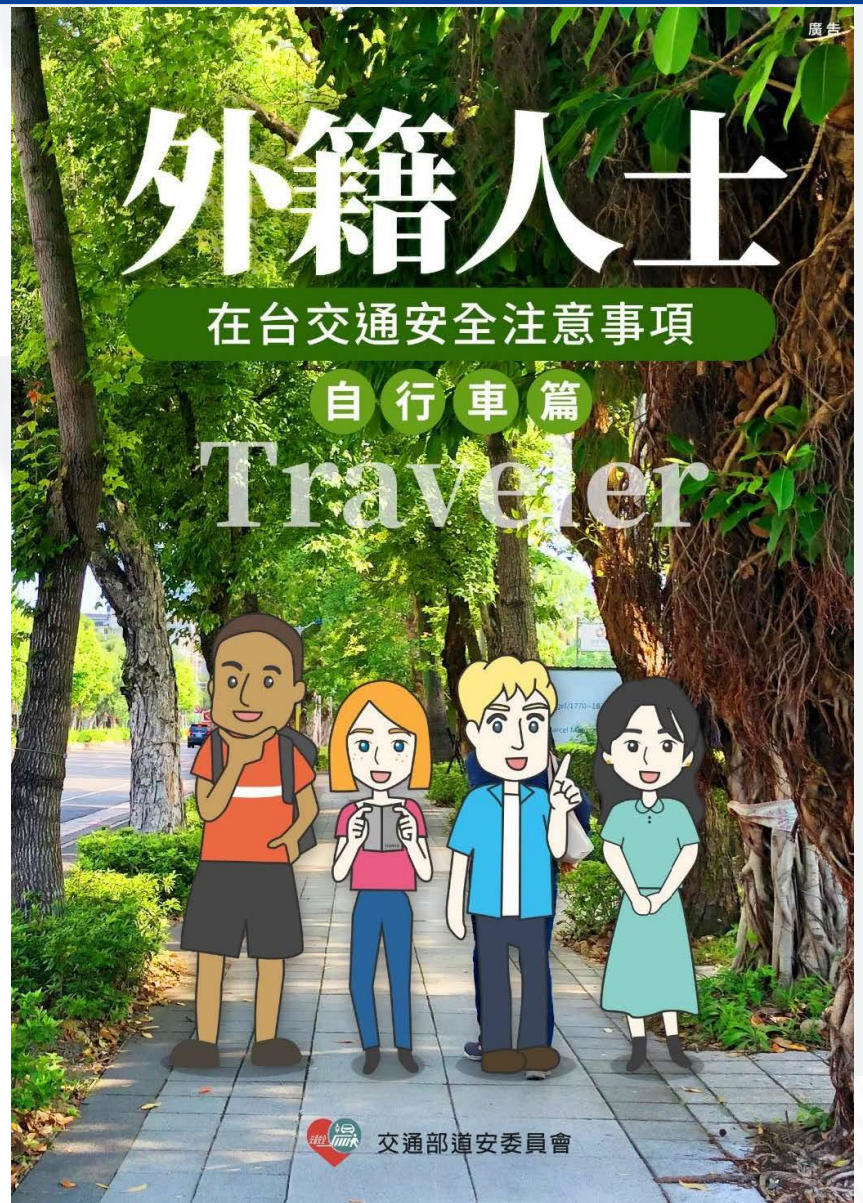
4. Không được đỗ xe tạm thời tại phần đường có vạch kẻ hình lưới và vạch kẻ hình xương cá chữ V.

5. Xe máy phân khối lớn 250 cc trở lên phải đỗ vào ô đỗ xe dành cho ô-tô, các loại xe máy khác đỗ vào ô đỗ xe dành cho xe máy.

6. Nếu không có các giấy tờ chứng nhận hợp lệ liên quan, không được đỗ xe tại chỗ đỗ xe dành cho người khuyết tật.

V. Những điều cần chú ý khác đối với xe máy

1. Khi xảy ra sự cố giao thông, phải lập tức thông báo cho cơ quan cảnh sát (gọi số 110), người điều khiển xe phải lưu lại hiện trường, nếu không có thể phải chịu trách nhiệm hình sự. Nếu có người bị thương, đồng thời có thể liên hệ với cơ quan cứu hộ (gọi số 119).


廣告
外籍人士
在台交通安全注意事項
自行車篇
Traveler
交通部道安委員會

廣告
Người nước ngoài
Những điều cần chú ý về an toàn giao thông tại Đài Loan
Quy định đối với xe đạp
Traveler
Ủy ban Giám sát An toàn Giao thông đường bộ

參、自行車篇

一、自行車行車前注意事項

1. 電動自行車應黏貼或懸掛有合格標章。

2. 自行車騎士本身須年滿18歲才可附載乘客(且限1-6歲之幼童)，當附載幼童時，車輛及座椅均應具附載之合格標章，並以附載1人為限。

3. 電動自行車不得附載乘客

4. 飲酒後不允許騎自行車，否則可能涉及刑責。

二、自行車行車中注意事項

1. 自行車應靠右行駛於慢車道或靠路邊行駛。
除部分特許地點可行駛於人行道外，自行車不得行駛於人行道、快車道及高、快速公路。

2. 電動自行車騎士應戴安全帽。其他種類自行車騎士及乘客則建議戴安全帽。

3. 駕駛自行車時禁止手持方式使用手機。

BA. QUY ĐỊNH ĐỐI VỚI XE ĐẠP

I. Những điều cần chú ý trước khi điều khiển xe đạp

1. Xe đạp điện phải có dán hoặc treo tem chứng nhận đạt chuẩn.

2. Người điều khiển xe đạp phải tròn 18 tuổi mới được chở người theo (và chỉ được chở trẻ em từ 1-6 tuổi), khi chở trẻ em, xe và ghế ngồi đều phải có tem chứng nhận đạt chuẩn, và chỉ được chở theo tối đa một người.

3. Người điều khiển xe đạp điện không được chở theo người khác.

4. Sau khi uống rượu bia không được phép đi xe đạp, nếu không có thể phải chịu trách nhiệm hình sự.

II. Những điều cần chú ý trong khi điều khiển xe đạp

1. Điều khiển xe đạp phải đi sát về bên phải tại làn đường dành cho xe chạy tốc độ chậm hoặc đi sát lề đường.
Trừ một số nơi đặc biệt cho phép được đi trên đường dành người đi bộ, ngoài ra xe đạp không được đi trên đường dành cho người đi bộ, làn đường dành cho xe chạy tốc độ nhanh hoặc trên đường cao tốc, đường tốc độ nhanh.

2. Người điều khiển xe đạp điện bắt buộc phải đội mũ bảo hiểm. Khuyến nghị người điều khiển các loại xe đạp khác và người được chở theo cũng nên đội mũ bảo hiểm.

3. Trong lúc đang điều khiển xe đạp nghiêm cấm dùng tay sử dụng điện thoại.

4. 車道中以白色標線分隔同向車道，以黃色標線分隔對向車道。

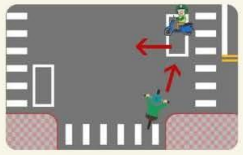
5. 行車時速不得超過25kph。

6. 行人穿越道上遇有行人穿越時，無論有無交通指揮人員指揮或號誌指示，均應暫停讓行人先行通過。

7. 號誌化路口除有右轉箭頭燈號者外，一律不允許紅燈右轉。

8. 行經路口時，遇閃紅燈燈號方向之車輛應讓閃黃燈燈號方向之車輛先行。

9. 自行車於路口左轉彎時，多數需採2段式左轉。



10. 圓環行車：車輛應逆時針繞圓環行駛。

三、自行車停車注意事項

自行車可停放於未實施收費之路邊機車停車位，但不得停放於身心障礙機車位。

四、自行車其他注意事項

發生交通事故時，應立即通知警察機關(撥打110)，駕駛人並必須留在現場，否則可能涉及刑責。如遇有受傷者，可同時通知救護機關(撥打119)。

4. Sử dụng vạch kẻ màu trắng để phân chia các làn đường cùng một chiều, dùng vạch kẻ màu vàng để phân cách với phần đường của chiều ngược lại.

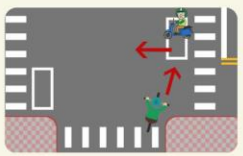
5. Tốc độ xe chạy không được vượt quá 25 Kilômét/giờ

6. Nếu có người đang băng qua vạch qua đường dành cho người đi bộ, bất kể có người chỉ huy giao thông hoặc có biển báo chỉ dẫn hay không, xe cộ đều phải tạm dừng lại nhường cho người đi bộ đi trước.

7. Trừ khi có đèn tín hiệu mũi tên rẽ phải, nếu không mọi giao lộ sử dụng đèn tín hiệu đều không cho phép rẽ phải khi đèn đỏ.

8. Khi đi qua các giao lộ, xe cộ đi theo hướng có tín hiệu đèn đỏ nhấp nháy phải nhường cho xe cộ đi theo hướng có tín hiệu đèn vàng nhấp nháy đi trước.

9. Khi xe đạp rẽ trái tại các giao lộ, hầu hết phải áp dụng phương thức rẽ trái chuyển tiếp 2 lần.



10. Điều khiển xe đi qua bùng binh: xe phải chạy vòng theo bùng binh theo hướng ngược kim đồng hồ.

III. Những điều cần chú ý khi đỗ xe đạp

Xe đạp có thể đỗ tại những ô đỗ xe miễn phí ven đường dành cho xe máy, nhưng không được đỗ vào ô đỗ xe dành cho người khuyết tật.

IV. Những điều cần chú ý khác đối với xe đạp

Khi xảy ra sự cố giao thông, phải lập tức thông báo cho cơ quan cảnh sát (gọi số 110), người điều khiển xe phải lưu lại hiện trường, nếu không có thể phải chịu trách nhiệm hình sự. Nếu có người bị thương, đồng thời có thể liên hệ với cơ quan cứu hộ (gọi số 119).

肆、行人篇

一、行人注意事項

1. 徒步、輪椅、電動輪椅及醫療用電動代步車均屬行人，應走人行道、騎樓等處。於無人行道、騎樓之道路，應靠邊行走，並應隨時注意其他車輛之動向及行人。

2. 滑板車、直排輪、電動滑板車、SEGWAY、休閒用代步車或其他類似之個人載具，均不得於道路上使用。

3. 穿越路口時，應留意來往及轉向之汽機車動向。

4. 不得任意穿越道路，在設有行人穿越道路口應走行人穿越道穿越路口。

BỐN. QUY ĐỊNH ĐỐI VỚI NGƯỜI ĐI BỘ

I. Những điều cần chú ý đối với người đi bộ

1. Đi bộ, xe lăn, xe lăn chạy điện và xe chạy điện phục vụ y tế đều được coi là người đi bộ, phải đi trên đường dành cho người đi bộ, trên vỉa hè. Các đoạn đường không có làn đường dành cho người đi bộ, vỉa hè, thì phải đi sát mép đường bên phải, và phải luôn chú ý tới sự di chuyển của các xe cộ và người đi bộ khác.

2. Xe scooter, giày trượt patin, xe scooter chạy điện, SEGWAY, các loại phương tiện di chuyển cá nhân có tính giải trí hoặc các loại phương tiện cá nhân khác, đều không được phép sử dụng trên đường.

3. Khi sang đường tại các giao lộ, phải chú ý hướng di chuyển của xe ô-tô và xe máy qua lại.

4. Không được tùy tiện sang đường, tại các giao lộ có vạch qua đường dành cho người đi bộ thì người đi bộ phải đi theo vạch kẻ này để sang đường.